

**GALERIE  
MUNICIPALE  
JEAN-COLLET**  
saison 2011/12  
vitry-sur-seine



LES EXPOSITIONS	2
AUTOUR DES EXPOSITIONS	16
LES CONFÉRENCES	28
LA COLLECTION NOVEMBRE À VITRY	35
LES ÉDITIONS	37
L'ART À L'ÉCOLE	39
NIVEAU 2	40
AGENDA	41
INFORMATIONS PRATIQUES	46



A halftone photograph of a modern building with a large window and a balcony. The image is rendered in a grid of dots, creating a textured effect. The building is the central focus, with a prominent window on the upper left and a balcony or overhang on the right. The overall tone is a warm, golden-brown color.

# LES EX POSI TIONS

10.09

16.10



## ANDRÉE PHILIPPOT-MATHIEU "ICI COMME AILLEURS"

L'exposition Ici comme ailleurs est un volet du travail d'Andrée Philippot-Mathieu qui aborde la notion d'identité dans toutes ses acceptions, de l'intime au collectif. L'identité personnelle, sociale ou culturelle, l'homme et son environnement sont questionnés par cette artiste contemporaine dont les voyages étayent la démarche artistique.

Ses œuvres s'articulent par séries et témoignent d'un cheminement qui l'a mené de la peinture à la photographie.

Nomadic portraits, série de 8 photographies réalisées à Paris et à l'étranger, aborde l'entièreté de l'autre. Retravaillés à l'ordinateur, ces portraits d'inconnus acquièrent une étrangeté qui les rend uniques et donc différents, jusqu'à en devenir énigmatiques. Ici comme ailleurs, série de photographies prises en Egypte, en Nubie, au Maroc, en Chine et à Paris met en lumière le regard du voyageur et le regard posé sur l'autre. Une vidéo éponyme a été réalisée à partir de ces images en 2009 et sera également exposée.

[www.andree-philippot-mathieu.com](http://www.andree-philippot-mathieu.com)

Née en 1946, Andrée Philippot-Mathieu vit et travaille à Paris

Dans le cadre de "Hospitalités 2011" • Tram • [www.tram-idf.fr](http://www.tram-idf.fr)

**VERNISSAGE SAMEDI 10 SEPTEMBRE A 18H**

**A VOIR**

**Projection à la maison des projets du 17 septembre au 30 novembre**  
Andrée Philippot-Mathieu présentera la vidéo *Mutations*, commande de la ville, réalisée à partir d'un reportage photographique sur le site des Ardoines. L'artiste représente des paysages industriels et des friches de manière magnifiée, cohérente et rythmée de pulsations de vie.

Rencontre avec l'artiste le 17 septembre de 11h à 13h

**19.11**  
**18.12**



## **“NOUVEMBRE À VITRY” PRIX INTERNATIONAL DE PEINTURE**

Chaque année, depuis 1969, le prix "Novembre à Vitry" réunit des centaines de candidats et récompense deux lauréats. Il est l'occasion de promouvoir le travail de jeunes artistes en leur donnant une importante visibilité.

Ouvert à des artistes de moins de 40 ans qui proposent une oeuvre dont la problématique s'attache à la peinture, "Novembre à Vitry" est l'occasion d'aborder tous les "possibles" du médium, notamment lorsque celui-ci se rapproche de la sculpture ou de l'œuvre graphique. Une peinture renouvelée donc, à l'image des influences qui la traversent. Car à côté de l'enjeu du concours, l'exposition se fait l'écho de l'extraordinaire vitalité de la peinture contemporaine.

Le jury retiendra deux œuvres qui entreront ensuite dans la collection de la ville de Vitry-sur-Seine. Les artistes lauréats se verront proposer la réalisation d'un catalogue et d'une exposition à la Galerie en mai 2012.

**Les membres du jury sont :** Christophe Cuzin, Sylvie Fajfrowska, Hervé Ic, Regine Kolle, Frédérique Lucien, Pierre Mabille, François Mendras, Bernard Moninot, Alicia Paz, Florence Reymond (lauréate 2010), Michaële Andréa-Schatt, Olivier Soulerin (lauréat 2010)

**Œuvres sélectionnées pour l'exposition :** ≈ 50 • **Dépôt des œuvres :** 21, 22 octobre 2010 de 14h à 20h • **Prix international de peinture :** 5500 euros par lauréat • **Règlement du prix :** [www.mairie-vitry94.fr](http://www.mairie-vitry94.fr)

**VERNISSAGE SAMEDI 19 NOVEMBRE À 18H**

**14.01**  
**11.03**



## FRANÇOISE VERGIER "JE SUIS MONTAGNE"

J'habite un magnifique paysage de campagne qui me fait songer au monde et à moi-même. Je considère la terre comme un corps vivant, doté d'une puissance de création et de renouvellement incessant. Cette énergie, les anciens l'avaient nommée la Grande Déesse. Elle est de principe féminin, les humains la possèdent tous en eux-mêmes. Mon travail réactive cette réalité divinisée en des temps très anciens. Petit à petit, au fil du temps, elle fut écartée par des valeurs patriarcales que nous vivons.

Mes productions sont en grande partie autobiographiques, chaque objet est l'équivalent d'un ressenti. Les paysages que je dessine ou que je peins sur ces objets-sculptures ne sont pas de l'ordre de la représentation mais de l'identification. Ainsi je rentre dans un espace autre, celui d'une vue à "vol d'oiseau" comme au Moyen-Age, ou comme celui en plans superposés des peintures chinoises. Ce paysage là est mental.

Entre le ciel et la terre, mon geste artistique "est lancé dans l'espace à l'adresse invisible d'une divinité muette". Je travaille avec l'idée que le monde humain et naturel est offensé. Mes sujets relèvent aussi de l'amour, de la mort, de la procréation et de la solitude qui reviennent à tout un chacun.

F. V. juin 2011

[www.francoise-vergier.com](http://www.francoise-vergier.com)

Née en 1952 à Grignan, Françoise Vergier vit et travaille à Grignan et Paris.

**VERNISSAGE SAMEDI 14 JANVIER A 18H**

**24.03**

**06.05**



→ Peinture • sculpture • vidéo • photographie

## FIGURES DU SOMMEIL

Le sommeil humain, indispensable à la régénération de nos forces, demeure un des points de jonction du vivant et relève d'une complexité à la mesure de notre cerveau. Nous savons ainsi que l'activité créatrice et notamment artistique va puiser dans les arcanes infinis du sommeil les ressources instauratrices de la création la plus inattendue, comme ont pu l'exemplifier, entre autre, les Surréalistes.

"Ceux qui veillent ont un monde commun mais ceux qui dorment se détournent chacun dans son monde particulier". Cette phrase attribuée à Héraclite semble hanter tout autant les pratiques de ces artistes-chercheurs français que celles d'exposants venus d'autres pays ; mais l'expérience du sommeil est-elle la même selon la culture d'origine de chacun ? Placées sous le signe de ce "temps blanc", les œuvres présentées conjuguent une multiplicité de médiums et leur diversité répond à cette énigme qu'est le sommeil, ouvrant aux rêves et aux songes, au coma et à la mort, à l'insomnie ou à l'hypnose.

Cette exposition rassemble quatorze propositions autour d'un projet conçu au sein de l'Ecole doctorale de l'UFR d'arts plastiques et sciences de l'art de l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.

Avec Jean-Pierre Bonnardot, Claire Chesnier, Richard Conte, Mohjan Erfani, Agnès Foiret, Anne Gavarret, Farah Khelil, Marielle Moreaux, Sophie Noguét, Benjamin Sabatier, Yann Toma, Véronique Verstraete et Frédéric Kahn, Raphaël Vincenot, Hélène Virion.

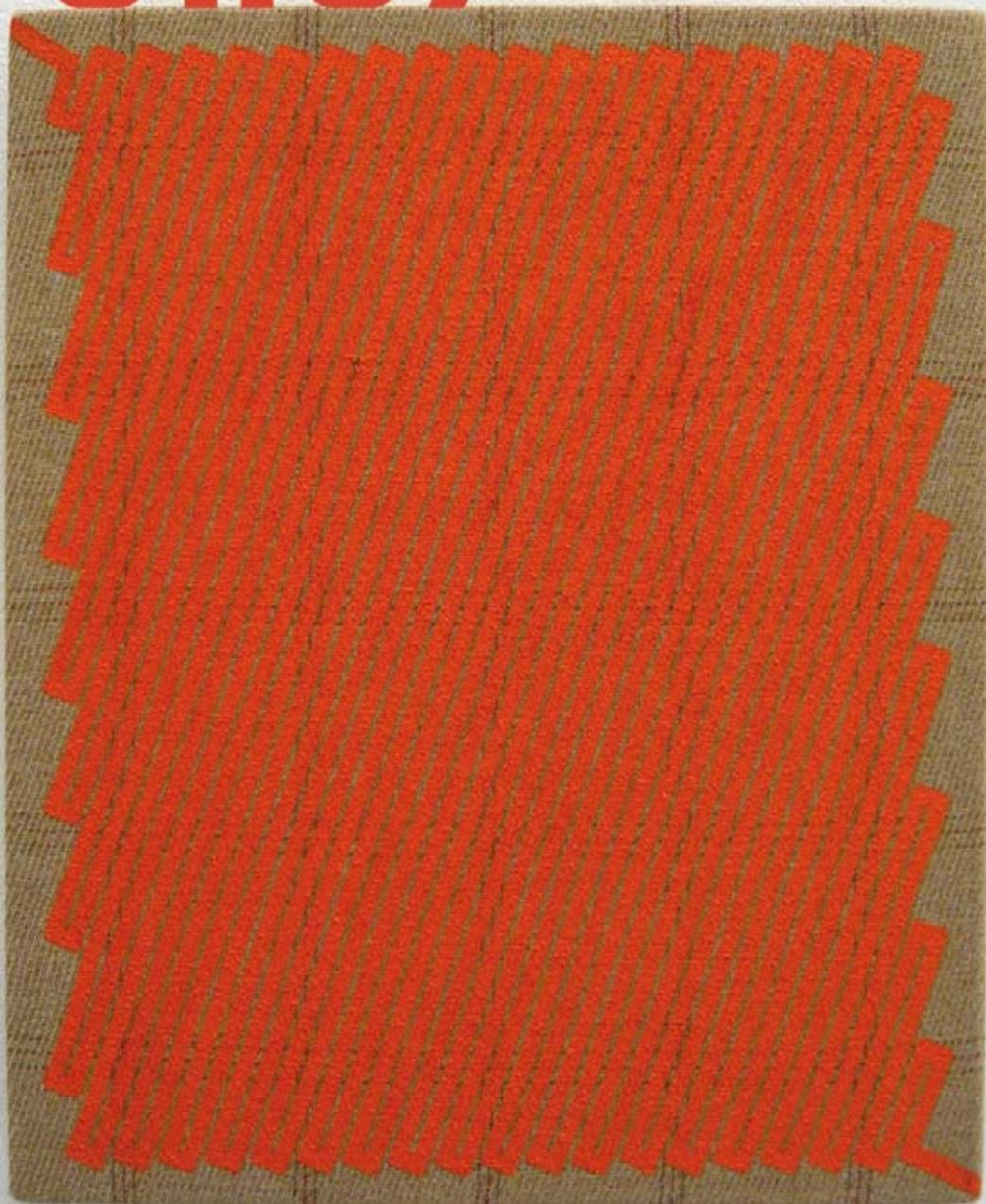
[cerap.univ-paris1.fr](http://cerap.univ-paris1.fr)

Colloque Figure du sommeil • 24 mars • plateau des EMA (Ecoles Municipales Artistiques) • de 10h à 17h30  
EMA 71, rue Camille Groult • Vitry-sur-Seine

**VERNISSAGE SAMEDI 24 MARS A 18H**

**24.05**

**01.07**



→ Peinture

## **LES LAURÉATS 2011 "NOVEMBRE À VITRY"**

C'est le 19 novembre 2011 que le jury du prix "Novembre à Vitry", composé d'artistes reconnus sur la scène artistique française, a choisi les œuvres de deux artistes de moins de quarante ans. Ils présentent à la Galerie municipale leurs derniers travaux. Dialogue rupture, positionnement manifeste sur la scène de l'art contemporain : l'exposition est pour eux l'occasion de poser les jalons d'un travail en devenir. Jouant de l'écart ou de l'écho, les deux lauréats conçoivent cette exposition en commun. Un beau challenge pour ces artistes à découvrir absolument !

Les exposants "Lauréats 2011" seront connus le 19 novembre 2011 lors du vernissage de l'exposition "Novembre à Vitry".

Retrouvez les artistes-lauréats sur [www.mairie-vitry94.fr](http://www.mairie-vitry94.fr).

**VERNISSAGE JEUDI 24 MAI À 18H**



**AU  
TOUR  
DES  
EX  
POS**



**A  
PLU  
SI  
EURS**



## **VISITE ACCOMPAGNÉE DE L'EXPOSITION**

Un médiateur accompagnera votre groupe afin d'ouvrir le regard et les sens aux arts plastiques, intégrer des repères nécessaires à la visite et découvrir le parcours d'un artiste et sa manière de travailler (techniques, supports, démarches).

## **VISITE ACCOMPAGNÉE DE L'EXPOSITION SUIVIE D'UN ATELIER DE PRATIQUE PLASTIQUE**

Différentes pratiques artistiques pourront ainsi être abordées au fil de la saison (peinture, collage, sculpture, photographie...) permettant aux participants d'exprimer leur créativité.

## **VISITE DUO-PARTENAIRES • ACTION APPROFONDIE AUTOUR D'UNE EXPOSITION**

Visite accompagnée de l'exposition suivie d'une heure d'atelier de création et d'une discussion-réflexion autour de la démarche de l'artiste et des sujets souhaités. En fonction de la thématique, ces découvertes peuvent être complétées par des visites ciblées et/ou des ateliers à l'Exploradôme et au Mac/Val. [www.exploradome.fr](http://www.exploradome.fr) / [www.macval.fr](http://www.macval.fr)

### **Renseignement & réservation : 01 43 91 15 33**

Ces activités, ouvertes à tous, "tout-petits", ados, adultes sont gratuites et durent 1 heure (visite, atelier de pratiques plastiques).

La Galerie municipale Jean-Collet est partenaire de Cultures du Coeur.

[www.culturesducoeur.org](http://www.culturesducoeur.org)



# EN SOLO

# LES WEEK-ENDS

## VISITE COMMENTÉE

Chaque samedi à 16h, une visite commentée est organisée. Libre et gratuite, l'occasion toute trouvée de profiter de quelques explications, de quelques détails, ou d'un approfondissement autour du travail de l'artiste accueilli à la galerie. Pendant une petite heure, vous saurez tout sur l'exposition et les artistes.

## RENCONTRE AVEC LES ARTISTES

Visite guidée, lecture, concert, dialogue ou entretiens impromptus : toutes les complicités et tous les possibles sont admis pour cette rencontre en forme de carte blanche laissée à l'artiste.

**Dim 18 septembre à 16h** • Andrée Philippot-Mathieu

**Sam 24 septembre** • Taxi-Tram • inscriptions [taxitram@tram-idf.fr](mailto:taxitram@tram-idf.fr)

**Dim 4 décembre à 16h** • les artistes sélectionnés "Novembre à Vitry" 2011

**Dim 5 février à 16h** • Françoise Vergier

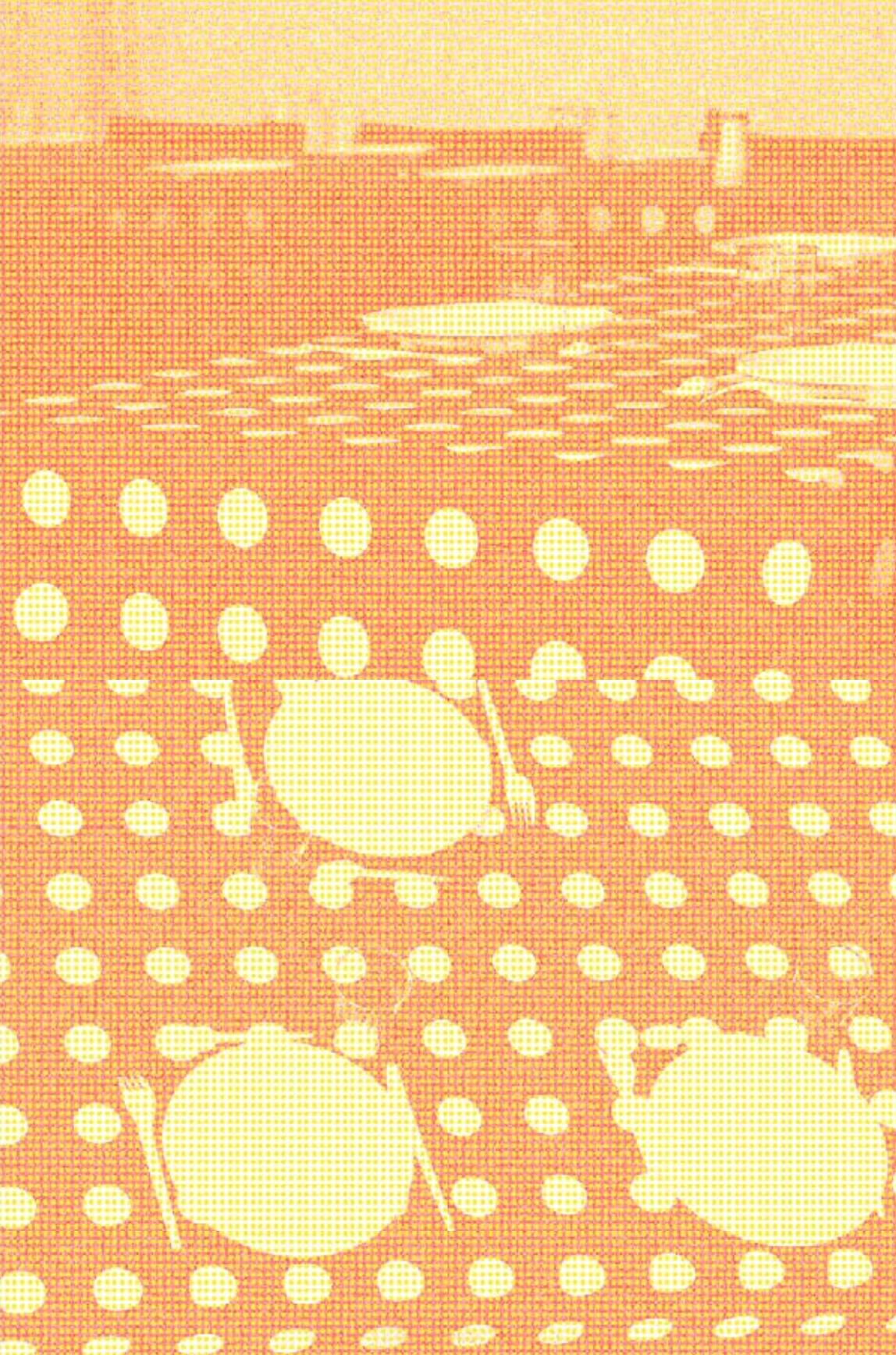
**Dim 8 avril à 16h** • Les artistes de "Figures du sommeil"

**Dim 3 juin à 16h** • Les Lauréats 2011 "Novembre à Vitry" 2011

## NUIT BLANCHE 2011 Sam 1<sup>er</sup> octobre de 18h à minuit

Dans le cadre de la Nuit Blanche 2011, avec le soutien du Conseil Général du Val-de-Mame, « Alea Jacta Est » du collectif Studio 21bis, Place Jean Martin, de 18h à minuit. Avec aussi le Grand Atelier d'Alexandra Sà aux EMA, dès 15h.





# DÉJEUNER SUR L'ART

Un déjeuner sur l'art ? Un commentaire décalé et documenté sur les enjeux de l'exposition et le travail des artistes est proposé lors du déjeuner, puis la discussion se prolonge tout simplement à table, autour de chaque assiette.

Un déjeuner sur l'art ? Ce n'est pas qu'un déjeuner sur le pouce, mais plutôt un déjeuner convivial autour de l'art contemporain à la Galerie municipale Jean-Collet et ce, bien évidemment, pendant votre pause-déjeuner. Vous apporter vos provisions et nous dressons la table. L'art à table !

Visite commentée à partir de 12h15

Déjeuner à partir de 13h jusqu'à... la fermeture de la galerie !

Un micro-onde est à disposition pour réchauffer votre repas.

**JEUDI 22 SEPTEMBRE • JEUDI 20 OCTOBRE •  
JEUDI 1<sup>ER</sup> DECEMBRE • JEUDI 26 JANVIER  
JEUDI 5 AVRIL • JEUDI 31 MAI**

Réservation conseillée : 01 43 91 15 33



# LES PRIMEURS DE L'ART

Un nouveau rendez-vous hebdomadaire avec l'art contemporain "les primeurs de l'art" à l'heure où le marché de la ville de Vitry-sur-Seine est en pleine effusion. Des ateliers de pratiques plastiques, des rencontres, des lectures et autres impromptus dans l'espace d'exposition mais aussi sur le territoire vitriot, sont concoctés en lien avec les expositions de la galerie.

Ouvert à tous et gratuit, "les primeurs de l'art", se veut un moment d'échange privilégié, simple et convivial, entre les arts plastiques et le public. Aller à la rencontre de tous les "non-initiés" et de tous les curieux, en tissant des liens avec les différents acteurs culturels, sociaux et associatifs du territoire, "les primeurs de l'art" ouvre le dialogue sur l'art et des sujets de sociétés. Une approche singulière pour aborder les différentes thématiques culturelles proposées, une palette d'actions de médiation ludiques, (im)pertinentes et documentées, pimentées de quelques surprises, participeront à remplir votre panier de nouvelles provisions artistiques. A vous de faire votre marché !

**Entrée libre, ouvert à tous le mercredi de 10h à 12h**

**Programme trimestriel disponible à partir de septembre 2011**

**Réservation conseillée au 01 43 91 15 33**



# MU SAR DONS !

Que diriez-vous de découvrir les œuvres d'art dans la ville par des chemins de traverse ? *Musardons !* est un parcours pour mieux comprendre les œuvres et les restituer dans un contexte plus large, celui de l'histoire des arts, de l'architecture et de l'urbanisme. Vitry-sur-Seine se place parmi les premières villes françaises à disposer d'une telle collection dans l'espace public : ce sont cent-vingt œuvres qui jalonnent la ville. La galerie municipale Jean-Collet vous propose d'enfiler vos baskets, pour découvrir ou re-découvrir, à votre rythme, les œuvres au coin de votre rue.

## Parcours thématiques

- Petites Foulées : 45 min
- Au trot : 1h30
- Au galop : 2h
- Marathon : 1/2 journée à pieds ou en bus

Renseignement & réservation : 01 43 91 15 33



# LES CONFÉ REN CES

## **QUEL EFFET ÇA FAIT D'ÊTRE AMOUREUX... D'UNE OEUVRE D'ART ?**

**Le coup de foudre est-il un mythe ? L'art est-il un état passionnel ?  
Aimer l'art contemporain rend-il aveugle ?**

Quand l'œuvre est là, plus rien ne compte, on ne voit plus qu'elle. Peut-on vivre sans art ? Faut-il qu'il y ait un choc ? Et si tomber amoureux au premier regard d'une femme, d'un homme ou d'une œuvre n'était pas seulement le fruit du hasard ? Les symptômes caractéristiques d'un "état amoureux" ? Première alerte, la focalisation de l'attention : l'œuvre seule existe, on voudrait ne faire qu'un avec elle. Deuxième signe, l'exaltation : elle donne de l'énergie, elle rend heureux. Dernier symptôme enfin, l'idéalisation : l'œuvre est parée de toutes les qualités, ("génial !", "incomparable !"). Ne dit-on pas que l'amour rend aveugle ? C'est sans doute un peu vrai ". On le vérifiera dans les œuvres de Lautrec à Vanessa Beecroft, de Dali à Louise Bourgeois, du Bernin à Bruce Nauman, Jackson Pollock, Alfredo Jaar...

**→ 11 OCTOBRE 2011 • 19H**

## **PEUT-ON APPRENDRE A AIMER... L'ART CONTEMPORAIN ?**

**Mon aspirateur peut-il devenir un chef-d'oeuvre? Peinture/Sculpture :  
que reste-il de nos amours ? Finir en beauté !**

Attention Œuvre d'art ! L'exposition "Chefs-d'oeuvre ?" proposée par le Centre Georges Pompidou – Metz interrogeait la notion de chef-d'oeuvre, son histoire et son actualité. Qu'est-ce qu'un chef-d'oeuvre aujourd'hui ? Qui décide et détermine ce qui est un chef-d'oeuvre ? Un chef-d'oeuvre est-il éternel ? Entre citation, détournement, réflexion sur la notion de réception, sur les influences et filiations ; de Michel-Ange à Warhol, de Monet à Beuys, de Léonard de Vinci à Marcel Duchamp, Gerhard Richter, Jeff Koons, Murakami ou Bernar Venet... Faut-il savoir quoi et comment regarder pour bien comprendre ? Quelle relation avons-nous aux œuvres d'art ? Cette question centrale touche à l'énigme essentielle : qu'est-ce que l'art ?, ou dans sa version plus datée : qu'est-ce que le beau ?

**→ 8 NOVEMBRE 2011 • 19H**

## **LES ARTISTES SONT-ILS OBSÉDÉS... ET LES AUTRES ?**

**L'art de la séduction : érotisme & militantisme... A quoi pensent les artistes ? La séduction : un phénomène universel.**

Depuis la nuit des temps, l'histoire humaine et la mythologie nous offrent d'innombrables exemples de rituels édifiés en vue de la séduction amoureuse. Une femme-licorne, une mante religieuse mécanique : autant de représentations qui suscitent, par leur singularité, un questionnement sur l'identité. Ces œuvres de Rebecca Horn, Mona Hatoum, Ana Mendieta, Ghada Amer, Louise Bourgeois, permettent de réévaluer des évidences et de voir comment se reconstruisent les mythes. Les hommes ne sont pas en reste. De Fragonard à Renoir, de Magritte à Robert Gober, Buñuel ou Paul Armand Gette, ils ont multiplié les visages de la femme, tenté des approches amoureuses, livré des visions fantasmatiques, érotiques et parfois pornographiques. Pour dire quoi ? Qu'y a-t-il au-delà des images de la séduction et du désir ? "Une terrible beauté est née" est le titre la Biennale de Lyon...

**→ 13 DÉCEMBRE 2011 • 19H**

## **L'ART EST-IL UN JEU DANGEREUX ?**

**Les artistes sont-ils joueurs ? L'art, le sport, le jeu aujourd'hui : comment participer ?**

L'art contemporain et le sport ont-ils des choses à se dire ? Du Discobole de Myron aux statuettes précolombiennes, des gladiateurs romains aux catcheurs mexicains, les formes et les représentations du sport ont adopté les multiples visages de l'Histoire. Et l'on est surpris de constater à quel point le jeu a toujours intéressé l'art ! Producteur de formes, de comportements, d'images et parfois de concepts, l'art ne pouvait que questionner, explorer et retraiter l'univers sportif. Le 20<sup>e</sup> siècle a fourni son lot d'images, des Joueurs d'échecs (Duchamp) aux Footballeurs (De Staël)... L'avènement télévisuel du football à la fin des années 70 a modifié l'impact économique et social du sport. A partir des oeuvres d'artistes actifs sur la scène internationale (Maurizio Cattelan, Delphine Coindet, Duane Hanson, Bertrand Lavier, Malcolm Morley, Gianni Motti...), nous ferons "le Jeu de l'art".

**→ 10 JANVIER 2012 • 19H**

## QUI A PEUR DES ARTISTES ?

**Pourquoi met-on toujours les artistes en prison ? Street art : comment la rue s'est-elle emparée de l'art ?**

Fin 2010, les films *Faites le mur* de Banksy et *Women are Heroes* de Jr sont venus rappeler l'importance du Street art. L'excellent livre *Trespass*, une histoire de l'art urbain sans commanditaire, sous-titré "Graffiti et art du non autorisé (non officiel), le dernier hors-la-loi des disciplines visuelles", servira de guide pour déambuler dans cette histoire de l'art parallèle où l'on poursuivra les origines locales d'un phénomène devenu mondial au 21<sup>e</sup> siècle. On reviendra sur "les figures clés, les événements et les mouvements incontournables, ainsi que sur l'histoire de la réappropriation de l'espace urbain, de la contestation et des performances urbaines illicites". Il faudra faire le lien entre quatre générations de hors-la-loi visionnaires de Jean Tinguely à Spencer Tunick, de Keith Haring, Basquiat, Jenny Holzer à Barry McGee, Shepard Fairey, Guerrilla Girls... ; en France, Blek le Rat, Miss.Tic ou encore Speedy Graphito. Une parenthèse spéciale consacrée à Banksy et à Jr permettra de comprendre comment cet art est devenu l'un des plus importants mouvements de notre siècle.

→ 7 FÉVRIER 2012 • 19H

## L'ART A-T-IL DES LIMITES ?

**Performance, théâtre, musique, danse : l'art s'est-il transformé en autre chose ? Une autre vision du monde ?**

La performance a joué un rôle fondamental dans l'histoire de l'art du 20<sup>e</sup> siècle. A mesure que la modernité se figeait, certains artistes étaient amenés à briser les catégories consacrées et à ouvrir de nouvelles voies". Nous retracerons rapidement les créations des futuristes, des dadaïstes, des surréalistes et proposerons une analyse des oeuvres contemporaines d'artistes aussi différents que Yves Klein et Piero Manzoni, Gutai, Allan Kaprow, Joseph Beuys et Nam June Paik, John Cage, Merce Cunningham, Yoko Ono, Yayoi Kusama, Gilbert & George, Laurie Anderson, Orlan, Marina Abramovic, Robert Wilson, Pina Bausch ou Alain Platel tout en décrivant le contexte socio-culturel dans lequel leurs œuvres s'inscrivent.

→ 6 MARS 2012 • 19H

## **EST-CE QUE TOUT N'A PAS DÉJÀ ÉTÉ FAIT ?**

### **Mutations contemporaines : arts numériques et nouvelles technologies.**

"Nous changeons de culture ! Le Net.Art a pris acte que les objets artistiques de formes traditionnelles (peinture, dessin, sculpture) ne sont plus, à eux seuls, en mesure d'exprimer les nouvelles réalités immatérielles, réseaux, systèmes, flux de données..." écrit Fred Forest, artiste français pionnier du multimédia et des réseaux. Au milieu des années 1990, les artistes s'emparent immédiatement d'Internet et de son immense potentiel créatif. Après quinze années d'existence, le Net.Art (Web Art, Art Internet, Cyber-art...) est une réalité. Nous examinerons les artistes, les œuvres et développements technologiques majeurs grâce auxquels l'art est entré dans le 21<sup>e</sup> siècle (Olga Kisseleva, Sherie Rabinowitz, Nam June Paik, Mignonneau et Sommerer, Antoni Muntadas, Alexei Shulgin...). Quels sont les enjeux et les spécificités, le fonctionnement des œuvres d'art produites pour et par Internet ?

**→ 10 AVRIL 2012 • 19H**

## **L'ART CONTEMPORAIN EST-IL FABRIQUÉ EN CHINE ?**

### **Le nouvel échiquier de l'art : BRICS à BRACS (BRICS = Brasil / Russia / India / China / South Africa)**

"L'année 2011 voit l'arrivée en force sur la scène de l'art contemporain des pays émergents, grâce à des économies en expansion, un marché de l'art en pleine croissance et des collectionneurs richissimes. La présence à la Biennale de Venise de la Chine et de l'Inde, nouvelles super-puissances est symptomatique : les pays occidentaux doivent maintenant faire de la place". Les artistes chinois montent en puissance. En Russie, "la situation est très confuse après l'émergence très rapide d'un nouvel art contemporain et le mélange entre l'argent des oligarques et l'art", explique Marie-Laure Bernadac. La question de la liberté des artistes est posée : en réponse à la détention d'Ai Weiwei en Chine, Buren et Kapoor ont annulé leurs expositions dans ce pays. Nous jetterons un coup oeil rapide sur les scènes sud-africaines et brésiliennes.

**→ 15 MAI 2012 • 19H**



TOUTES LES **CONF**ÉRENCES ONT  
LIEU À **19**H AU PLATEAU DES  
**EMA** ECOLES MUNICIPALES  
**ART**ISTIQUES / **71**, RUE CAMILLE  
GROULT 94400 VITRY-SUR-SEINE À  
**5** MINUTES À **PIEDS** DE LA  
GALERIE...

Cycle créé par Connaissance de l'art contemporain et proposé par  
la Galerie municipale Jean-Collet • [www.connaissancedelart.com](http://www.connaissancedelart.com)

# LA COL LEC TION

“NOVEMBRE À VITRY”

La collection est composée des œuvres lauréates du Prix International de Peinture "Novembre à Vitry", créé en 1969, à laquelle s'ajoutent des donations d'artistes. Témoin important de l'art contemporain en France, elle compte aujourd'hui plus d'une centaine de pièces abordant l'espace pictural dans sa globalité, au-delà des tendances des clivages traditionnels. Parfois à la frontière du volume et du dessin, les œuvres de la collection "Novembre à Vitry" affirment la surprenante vitalité de la peinture contemporaine depuis plus de 40 ans.

La collection s'expose régulièrement dans les différents équipements municipaux de la ville, mais il importe que les œuvres soient vues largement. Dans ce sens, depuis cette année, nous proposons sur l'ensemble du territoire francilien des "kits d'expo". Véritables outils pédagogiques, ils permettent une initiation à l'art contemporain et une ouverture pédagogique accessible à tous : écoles, entreprises, associations... Une exposition clé en main : les œuvres vous sont prêtées pour une durée déterminée et sous condition, les fiches explicatives les accompagnant et les médiateurs de la galerie vous escortent dans ce projet en "prêt à accrocher".

## **“KIT D'EXPO” NOVEMBRE A VITRY**

- **"la figuration dans tous ses états"** : œuvres liées au symbolisme, surréalisme et à la figuration narrative et libre.
- **"l'œil en couleur"** : l'utilisation des couleurs, de l'art optique à l'art géométrique et à l'abstraction, l'œil dans tous ses états face au mystère de la couleur.
- **"état des lieux de la peinture"** : les différentes textures et matériaux utilisés par les artistes, de la peinture à l'œuvre en volume.

# LES ÉDI TIONS

## **JEU M'AMUSE... AVEC**

Petit livret pour les jeunes amateurs d'art contemporain, avec lequel l'exposition devient un jeu d'enfant. Le travail des artistes n'aura plus de mystère une fois les réponses aux énigmes trouvées. Jeux de mots, jeux de couleurs et jeux d'imagination sont au programme. Un complément ludique et indispensable pour savourer les œuvres exposées à la galerie.

## **GUIDE MÉDIATION "TOUT PUBLIC"**

Un parcours thématique proposé, les œuvres exposées y sont analysées, re-contextualisées, situées dans les différents courants d'histoire de l'art... tout ce que vous vouliez savoir sans oser le demander figure dans le guide. Biographie des artistes, vocabulaire spécifique enrichissent ce guide qui n'a qu'un seul but, celui de faire oublier le fameux credo "l'art contemporain, je n'y comprends rien !".

## **CATALOGUE**

Un catalogue est édité à chaque exposition, en collaboration étroite avec l'artiste. Prolongement idéal de l'exposition, il est nourri de contributions de spécialistes de l'art contemporain et historiens de l'art. Catalogue où l'expression de chaque artiste est à l'honneur. Une autre manière d'appréhender le travail des plasticiens accueillis. Les catalogues sont offerts par la ville de Vitry-sur-Seine et édités à 800 exemplaires. Ils sont disponibles sur simple demande.



# L'ART À L'ÉCOLE

## **SENSIBILISATION À L'ART CONTEMPORAIN EN MILIEU SCOLAIRE**

La galerie municipale Jean-Collet continue ses actions de sensibilisation à l'art contemporain en milieu scolaire. Cette année, en partenariat avec la Drac, la galerie coordonne une résidence, "écritures de lumière", programme permettant à des lycéens de bénéficier d'une formation complète autour de la photographie avec un artiste plasticien. Théorie et histoire des arts sont proposés par le médiateur de la galerie tandis que la pratique est conduite sous l'œil de l'artiste Bertrand Gadenne : les élèves travailleront 74h autour de la notion de la métamorphose.

**Présentation des travaux des élèves du Lycée Camille Claudel de Vitry-sur-Seine les 11, 12, 13 mai 2012 à la galerie municipale Jean-Collet.**

**Artiste encadrant : Bertrand Gadenne • [bertrand-gadenne.com](http://bertrand-gadenne.com)**

## **DISPOSITIF CHAAP**

La Galerie municipale Jean-Collet participe également au développement du dispositif CHAAP (classe à horaires aménagés arts plastiques) permettant depuis 2 ans à des élèves du collège Gustave Monod de Vitry-sur-Seine de bénéficier, dans leur emploi du temps, de 3h supplémentaires consacrées aux arts plastiques (ateliers de pratique, rencontres avec des artistes, découvertes d'expositions). Afin de permettre aux élèves de CM2 du territoire vitriot de découvrir ce dispositif et d'éveiller chez eux l'envie de s'y inscrire, la Galerie municipale Jean-Collet en partenariat avec le Mac/Val a mis en place une PréCHAAP qui propose diverses activités d'initiation à l'art contemporain, de découvertes de pratiques plastiques et démarches d'artistes.



L'équipe de la Galerie municipale Jean-Collet se propose de coordonner tous projets pédagogiques soutenant les arts au sein des établissements scolaires dans le cadre d'un partenariat.

# LES EXPOSITIONS DU NIVEAU 2

En parallèle aux expositions d'art contemporain de la Galerie municipale Jean-Collet, les associations d'art plastiques de Vitry-sur-Seine sont accueillies sur un rythme bisannuel au deuxième niveau de la galerie et exposent leurs travaux dans le champs de la peinture, sculpture, photographie. Une manière de faire un tour d'horizon des pratiques artistiques amateurs sur le territoire et d'en attester la vitalité.

**Peinture • arts graphiques**

## **SPIRALE**

Du 25 septembre au 16 octobre • Vernissage samedi 24 septembre à 18h  
[groupespirale@club-internet.fr](mailto:groupespirale@club-internet.fr) • [www.groupespirale.com](http://www.groupespirale.com)

**Peinture • arts graphiques**

## **GRENIER DE VITRY**

Du 22 janvier au 12 février • Vernissage samedi 21 janvier à 18h

**Photographie**

## **POSITIF**

Du 19 février au dimanche 11 mars • Vernissage le samedi 18 février.  
[info@positif.fr](mailto:info@positif.fr) • [www.positif94.fr](http://www.positif94.fr)

**Photographie**

## **ATELIER PHOTO DU SMJ**

Du 20 mai au 10 juin • Vernissage samedi 19 mai à 18h  
[service.jeunesse@mairie-vitry94.fr](mailto:service.jeunesse@mairie-vitry94.fr) • [www.mairie-vitry94.fr](http://www.mairie-vitry94.fr)

**Arts graphiques • Peinture • Sculpture • Photo • Vidéo**

## **EMA • ECOLES MUNICIPALES ARTISTIQUES**

Du 17 juin à 1<sup>er</sup> juillet • Vernissage samedi 16 juin à 18h  
[ema.accueil@mairie-vitry94.fr](mailto:ema.accueil@mairie-vitry94.fr) • [www.mairie-vitry94.fr](http://www.mairie-vitry94.fr)

**A  
GEN  
DA**

## SEPTEMBRE

J 1		
V 2		
S 3		
D 4		
L 5		
M 6		
M 7		
J 8		
V 9		
S 10		
D 11	ANDRÉE PHILIPPOT-MATHIEU	
L 12		
M 13		
M 14		
J 15		
V 16		
S 17		
D 18		
L 19		
M 20		
M 21		
J 22		
V 23		
S 24	SPIRALE	
D 25		
L 26		
M 27		
M 28		
J 29		
V 30		

## OCTOBRE

S 1	ANDRÉE PHILIPPOT-MATHIEU		
D 2			
L 3			
M 4			
M 5			
J 6			
V 7			
S 8		SPIRALE	
D 9			
L 10			
M 11			
M 12			
J 13			
V 14			
S 15			
D 16			
L 17			
M 18			
M 19			
J 20			
V 21			
S 22			
D 23			
L 24			
M 25			
M 26			
J 27			
V 28			
S 29			
D 30			
L 31			

## NOVEMBRE

M 1		
M 2		
J 3		
V 4		
S 5		
D 6		
L 7		
M 8		
M 9		
J 10		
V 11		
S 12		
D 13		
L 14		
M 15		
M 16		
J 17		
V 18		
S 19	NOVEMBRE A VITRY	
D 20		
L 21		
M 22		
M 23		
J 24		
V 25		
S 26		
D 27		
L 28		
M 29		
M 30		

D'JEUNER SUR L'ART / 12H

CONFÉRENCE / 19H

VISITE COMMENTÉE / 16H

VERNISSAGE / 18H

LES PRIMEURS DE L'ART / 10H-12H

RENCONTRE AVEC LES ARTISTES / 16H

## DÉCEMBRE

J 1	NOVEMBRE À VITRY	
V 2		
S 3		
D 4		
L 5		
M 6		
M 7		
J 8		
V 9		
S 10		
D 11		
L 12		
M 13		
M 14		
J 15		
V 16		
S 17		
D 18		
L 19		
M 20		
M 21		
J 22		
V 23		
S 24		
D 25		
L 26		
M 27		
M 28		
J 29		
V 30		
S 31		

## JANVIER

D 1	FRANÇOISE VERGIER	
L 2		
M 3		
M 4		
J 5		
V 6		
S 7		
D 8		
L 9		
M 10		
M 11		
J 12		
V 13		
S 14		
D 15		
L 16		
M 17		
M 18		
J 19		
V 20		
S 21		
D 22	GRENIER DE VITRY	
L 23		
M 24		
M 25		
J 26		
V 27		
S 28		
D 29		
L 30		
M 31		

## FÉVRIER

M 1	GRENIER DE VITRY		
J 2			
V 3			
S 4			
D 5			
L 6			
M 7			
M 8			
J 9			
V 10			
S 11			
D 12			
L 13	FRANÇOISE VERGIER		
M 14			
M 15			
J 16			
V 17			
S 18		POSITIF	
D 19			
L 20			
M 21			
M 22			
J 23			
V 24			
S 25			
D 26			
L 27			
M 28			
M 29			

## MARS

J 1		
V 2		
S 3		
D 4		
L 5	FRANCOISE VERGIER	
M 6	POSITIF	
M 7		
J 8		
V 9		
S 10		
D 11		
L 12		
M 13		
M 14		
J 15		
V 16		
S 17		
D 18		
L 19		
M 20		
M 21		
J 22		
V 23		
S 24	FIGURES DU SOMMEIL	
D 25		
L 26		
M 27		
M 28		
J 29		
V 30		
S 31		

## AVRIL

D 1		
L 2		
M 3		
M 4		
J 5		
V 6		
S 7		
D 8		
L 9		
M 10		
M 11		
J 12		
V 13		
S 14		
D 15		
L 16		
M 17	FIGURES DU SOMMEIL	
M 18		
J 19		
V 20		
S 21		
D 22		
L 23		
M 24		
M 25		
J 26		
V 27		
S 28		
D 29		
L 30		

## MAI

M 1	Férié	
M 2		
J 3		
V 4	FIGURES	
S 5		
D 6		
L 7		
M 8		
M 9		
J 10		
V 11	ARTS À L'ÉCOLE	
S 12		
D 13		
L 14		
M 15		
M 16		
J 17		
V 18		
S 19		
D 20		
L 21		
M 22		
M 23		
J 24	LAURÉATS 2011	
V 25		
S 26	ATELIER PHOTO DU SMJ	
D 27		
L 28		
M 29		
M 30		
J 31		

## JUIN

V 1		
S 2		
D 3		
L 4		
M 5		
M 6		
J 7		
V 8		
S 9		
D 10		
L 11		
M 12		
M 13		
J 14	LAURÉATS 2011	
V 15		
S 16		
D 17		
L 18		
M 19		
M 20		
J 21		
V 22		
S 23		
D 24		
L 25		
M 26		
M 27		
J 28		
V 29		
S 30		

-  DÉJEUNER SUR L'ART / 12H
-  CONFÉRENCE / 19H
-  VISITE COMMENTÉE / 16H

-  VERNISSAGE / 18H
-  LES PRIMEURS DE L'ART / 10H-12H
-  RENCONTRE AVEC LES ARTISTES / 16H

IN  
FOR  
MA  
TIONS  
PRA  
TIQUES

## **GALERIE MUNICIPALE JEAN-COLLET**

59, avenue Guy Môquet - 94400 Vitry-sur-Seine  
01 43 91 15 33 • [www.mairie-vitry94.fr/culture/galerie/](http://www.mairie-vitry94.fr/culture/galerie/)  
[galerie.municipale@mairie-vitry94.fr](mailto:galerie.municipale@mairie-vitry94.fr)

**Entrée libre, du mardi au dimanche de 13h30 à 18h  
et le mercredi de 10h à 12h (fermeture le 1<sup>er</sup> mai 2012)**

Suivez-nous sur Facebook !

Inscrivez-vous à la newsletter et ne ratez aucun événement !

**Catherine Viollet**, conseillère culturelle aux arts plastiques,  
commissariat des expositions

**Christophe Hazemann**, médiation et production

**Claudia Klotz**, communication et administration

**Patrice Lafon**, technique

**Laurence Renambatz**, administration

Crédits des œuvres et mentions : Andrée Philippot Mathieu © Canton (Chine) - série *Ici comme ailleurs*, 2005-2008 (photographie numérique, 98 x 130 cm) / Françoise Vergier © Princesse d'Abyssinie, 2001 (perles, terre cuite émaillée - 64 x 34 x 27 cm) - photo : Marc Domange & Bertrand Huet - Tutti / Novembre à Vitry Anja Simonet, 2008 © S.Lefevre / Figures du Sommeil - Farah Khelil, Point de vue, point d'écoute (Nuit blanche), 2010 (protections auditives jetables en cire naturelle, coton, cartel, dimensions variables) / Lauréats Novembre à Vitry Olivier Soulerin De biais orange, 2010 (acrylique sur tissu quadrillé) / Page 18, 20, couverture © Christophe Hazemann / Page 8 œuvres de C. Olivera-Fairclough, lauréate 2008 / Page 18, 22, 26 © Claudia Klotz / Page 24 © [farpi.unblog.fr](http://farpi.unblog.fr), [cruaux.blogspot.com](http://cruaux.blogspot.com) / Page 26 © Maubec Hélène / Page 28 © Sylvain Lefevre / Graphisme C. Klotz, Direction de la communication / Cycle de conférences créé et réalisé par Connaissance de l'art contemporain.



### Accès transports en commun :

RER C Gare de Vitry-sur-Seine, Metro 7 Villejuif –  
L. Aragon, Metro 8 Liberté, puis bus 180 arrêt Eglise

### En voiture

Depuis Quai d'Ivry, suivre la RD 55 jusqu'au carrefour de l'Eglise de Vitry,  
puis prendre la direction Maisons-Alfort (avenue Jean-Jaurès)

Depuis Porte de Choisy, suivre la RN 305 jusqu'au carrefour de la  
Libération – MAC/VAL, prendre la direction Maisons-Alfort (avenue  
Henri Barbusse, puis avenue Jean-Jaurès)



**GALERIE  
MUNICIPALE  
JEAN-COLLET**

Vitry-sur-Seine

01 43 91 15 33

Rer C / M° 7 & 8 /

Bus 180 / 183 / 132